Министерство образования и науки Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Кубанский государственный университет»
Факультет Романо-германской филологии

УТВЕРЖДАЮ:
Проректор по учебной работе,
качеству образования – первый
проректор
_____ Иванов А.Г.
подпись
«29» мая 2015 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Б1.Б.05 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

(код и наименование дисциплины в соответствии с учебным планом)

Направление
подготовки/специальность: 35.03.08 Водные биоресурсы и аквакультура
(код и наименование направления подготовки/специальности)

Направленность (профиль):
«Ихтиология»
(наименование направленности (профиля) специализации)

Программа подготовки: академическая
(академическая /прикладная)

Форма обучения: очная
(очная, очно-заочная, заочная)

Квалификация (степень) выпускника: бакалавр
(бакалавр, магистр, специалист)

Краснодар 2015

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык» составлена в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего профессионального образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки 35.03.07 «Водные биоресурсы и аквакультура»

Программу составила: М.В. Спасова, к.ф.н. _____

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык» утверждена на заседании кафедры английского языка в профессиональной сфере

протокол № 7 «14» мая 2015 г.

Заведующий кафедрой английского языка в профессиональной сфере Гурьева З.И. _____

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры водных биоресурсов и аквакультуры

протокол № 7 «21» 05 2015 г.
Заведующий кафедрой _____

Утверждена на заседании учебно-методической комиссии факультета романо-германской филологии

протокол № 9 «22» мая 2015 г.
Председатель УМК факультета РГФ Маркова Л.Ф._____

Рецензенты:
Лучинская Е.Н., зав. кафедрой общего и славяно-русского языкознания КубГУ д.ф.н., профессор

_____

Ярмолинец Л.Г., зав. кафедрой иностранных языков КГУФКСТ к.ф.н., профессор

_____

1 Цели и задачи изучения дисциплины

1.1 Цель дисциплины
1.2 Задачи дисциплины
1.3 Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы
1.4 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

2. Структура и содержание дисциплины

2.1 Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ
2.2 Структура дисциплины
2.3 Содержание разделов дисциплины:
2.3.1 Занятия лекционного типа
2.3.2 Занятия семинарского типа
2.3.3 Лабораторные занятия
2.3.4 Примерная тематика курсовых работ (проектов)
2.4 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

3. Образовательные технологии

4. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации

4.1 Фонд оценочных средств для проведения текущей аттестации
4.2 Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации

5. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

5.1 Основная литература
5.2 Дополнительная литература
5.3. Периодические издания

6. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)

7. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

8. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

1 Цели и задачи изучения дисциплины

1.1 Цель дисциплины

Цель изучения иностранного языка в курсе бакалавриата предполагает сформировать способность у студентов к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия
(ОК-5) и способность к самоорганизации и самообразованию (ОК-7). Кроме того, изучение иностранного языка призвано обеспечить:
- повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию;
- развитие когнитивных и исследовательских умений;
- развитие информационной культуры;
- расширение кругозора и повышение общей культуры студентов;
- воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов.

1.2. Задачи дисциплины

Задачи курса состоят в последовательном овладении студентами совокупностью компетенций, основными из которых являются:

- дальнейшее развитие иноязычной коммуникативной компетенции (речевой, языковой, социокультурной, компенсаторной, учебно-познавательной);
- речевая компетенция - совершенствование коммуникативных умений в четырех основных видах речевой деятельности (говорении, аудировании, чтении и письме);
- умений планировать своё речевое и неречевое поведение; языковая компетенция – систематизация ранее изученного материала;
- овладение новыми языковыми средствами в соответствии с отобранными темами и сферами общения;
- увеличение объема используемых лексических единиц; развитие навыков оперирования языковыми единицами в коммуникативных целях;
- социокультурная компетенция – увеличение объема знаний о социокультурной специфике стран(ы) изучаемого языка, совершенствование умений строить своё речевое и неречевое поведение адекватно этой специфике, формирование умений выделять общее и специфическое в культуре родной страны и страны изучаемого языка; компенсаторная компетенция – дальнейшее умения выходить из положения в условиях дефицита языковых средств при получении и передаче иноязычной информации; учебно-познавательная компетенция – развитие общих и специальных учебных умений, позволяющих совершенствовать учебную деятельность по овладению иностранным языком, удовлетворять с его помощью познавательные интересы в других областях знаний;
- развитие общепрофессионально-ориентированной иноязычной коммуникативной компетенции; формирование навыков чтения общепрофессионально-ориентированной литературы; развитие умений устной и письменной коммуникации в сфере специализации; развитие умений оперирования с иноязычным терминокорпусом в рамках специальности;
- развитие и воспитание способностей и готовности к самостоятельному и непрерывному изучению иностранного языка; дальнейшему самообразованию с его помощью; использованию иностранного языка при повышении квалификации по основной специальности; способности к самооценке через наблюдение за собственной речью на родном и иностранном языках; личностному самоопределению и социальной адаптации.

1.3. Место курса в структуре ООП

Дисциплина «Иностранный язык» входит в базовую часть блока «Гуманитарные, социальные и экономические дисциплины» (Б.1. Б.05.). Поскольку начальный уровень студента должен быть не ниже А2 (нижний средний), в ходе обучения по дисциплине «иностранный язык»

он должен выйти на уровень В1 (средний, продвинутый) при минимальном объеме языкового материала – 600 самых частотных лексических единиц и 15 основных грамматических явлений в активном владении. Данная дисциплина является предшествующей по отношению к магистерской программе «Иностранный язык»

При определении проблематики курса использовался междисциплинарный подход; соответственно, тематическая структура курса отражает специфику направления обучения.

1.4. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся *общекультурных/профессиональных* компетенций (*ОК/ПК)*

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
1.	ОК5	способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	Правила чтения, произношения и основные грамматические правила английского языка	Читать и понимать тексты общекультурной направленности, базовыми навыками письменной и устной речи	Основными навыками чтения литературы общего направления, базовыми навыками письма, говорения и восприятия иноязычной речи на слух
2.	ОК7	Способностью к самоорганизации и самообразованию	Основные ресурсы повышения собственного профессионального уровня в совершенствовании английского языка	Пользоваться основными ресурсами повышения собственного уровня владения английским языком	Основными навыками самостоятельного поиска необходимой информации на английском языке

По окончании вузовского курса обучения выпускники со степенью бакалавра должны владеть профессионально ориентированной межкультурной коммуникативной компетенцией на уровне В1 (пороговый продвинутый уровень согласно общеевропейской шкале), который предусматривает степень сформированности соответствующих умений во всех видах речевой деятельности для пользования языком, в том числе, в профессиональных целях.

В результате овладения содержанием курса изучения иностранного языка студенты должны:

- знать специфику артикуляции звуков, интонации, акцентуации и ритма нейтральной речи в изучаемом языке; основные особенности полного стиля произношения, характерные для сферы профессиональной коммуникации; чтение транскрипции;
- владеть лексическим минимум в объеме 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера;
- иметь понятие дифференциации лексики по сферам применения (бытовая, терминологическая, общенаучная, официальная и другая);
- иметь понятие о свободных и устойчивых словосочетаниях, фразеологических единицах; понятие об основных способах словообразования;
- владеть грамматическими навыками, обеспечивающие коммуникацию общего характера без искажения смысла при письменном и устном общении; основные грамматические явления, характерные для профессиональной речи;
- иметь понятие об обиходно-литературном, официально-деловом, научном стилях, стиле художественной литературы;
- знать основные особенности научного стиля; культуру и традиции стран изучаемого языка, правила речевого этикета; говорение;
- владеть диалогической и монологической речью с использованием наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических средств в основных коммуникативных ситуациях неофициального и официального общения; основы публичной речи (устное сообщение, доклад);
- владеть навыками аудирования; понимать диалогическую и монологическую речь в сфере бытовой и профессиональной коммуникации;
- владеть следующими навыками чтения: несложные прагматические тексты и тексты по широкому и узкому профилю специальности; письмо;
- владеть видами речевых произведений: аннотация, реферат, тезисы, сообщения, частное письмо, деловое письмо и биография.

2. Структура и содержание дисциплины
2.1 Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ

Федеральный базисный учебный план для высших учебных заведений Российской Федерации отводит 288 часов для обязательного изучения учебного предмета «Иностранный язык» для неязыковых специальностей, 8 зачетных единиц. Обучение происходит на первом-втором курсе и включает в себя следующие виды учебных работ: практические занятия и самостоятельная работа.

2. Структура и содержание дисциплины
2.1 Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ

Федеральный базисный учебный план для высших учебных заведений Российской Федерации отводит 288 часов для обязательного изучения учебного предмета «Иностранный язык» для неязыковых специальностей, 8 зачетных единиц. Обучение происходит на первом-втором курсе и включает в себя следующие виды учебных работ: практические занятия и самостоятельная работа.

2.1 Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ.

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 8 зач.ед. (288 часов), их распределение по видам работ представлено в таблице *(для студентов ОФО)*.

Вид учебной работы		Всего часов	Семестры (часы)			
			1	2	3	4
Контактная работа, в том числе:						
Аудиторные занятия (всего):		**86**	**36**	**16**	**18**	**16**
Занятия лекционного типа				-	-	-
Лабораторные занятия		-	36	-	-	16
Занятия семинарского типа (семинары, практические занятия)				-	-	-
		-	-	-	-	-
Иная контактная работа:						
Контроль самостоятельной работы (КСР)						
Промежуточная аттестация (ИКР)		0,9	0,2	0,2	0,2	0,3
Самостоятельная работа, в том числе:		**174,4**	**71,8**	19,8	53,8	29
Курсовая работа		-	-	-	-	-
Проработка учебного (теоретического) материала		18		-	-	-
Выполнение индивидуальных заданий (подготовка сообщений, презентаций)		174,4	71,8	19,8	53,8	-
Реферат		4		-	-	-
Подготовка к текущему контролю		26,7		-	-	26,7
Контроль:		**26,7**				**26,7**
Подготовка к экзамену		26,7				26,7
Общая трудоемкость	**час.**	**288**	**108**	**36**	**72**	**72**
	в том числе контактная работа	**86,9**	**36,2**	**16,2**	**18,2**	**16,3**
	зач. ед	**8**	**3**	**1**	**2**	**2**

2.2 Структура дисциплины:

Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины.

Разделы дисциплины, изучаемые в _1__ семестре

№	Наименование раздела (темы)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Самостоятельная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1.	Description of appearance and character, Biography				24	28
2.	Practical English	41			2	6
3.	Plans and Dreams (Travelling)	45			6	27,8
4.	Practical English				4	10
5.	ИКР	0,2				
	Итого по дисциплине:	108			36	71,8

Разделы дисциплины, изучаемые в _2__ семестре

№	Наименование раздела (темы)	Количество часов

		Всего	Аудиторная работа			Самостоятельная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	
6.	People (everyday problems)				12	6
7.	Modern lifestyle				2	4
8.	Practical English				2	9,8
9.	ИКР	0,2				
	Итого по дисциплине:	36			16	19.8+0,2 икр

Разделы дисциплины, изучаемые в _3__ семестре

№	Наименование раздела (темы)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Самостоятельная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1.	People (jobs)	22			8	14
2.	Holidays	20			6	14
3.	Stories	14			2	12
4.	Thrilling Biology	15,8			2	13,8
5.	ИКР	0,2				
	Итого по дисциплине:	72			18	53,8

Разделы дисциплины, изучаемые в _4__ семестре

№	Наименование раздела (темы)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Самостоятельная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
	2	3	4	5	6	7
10.	Crime	14			4	10
11.	Sports/Hobbies	16			6	10
12.	Genetics	`5			6	9
13.	Экзамен	26,7				26,7
14.	ИКР	0,3				
	Итого по дисциплине:	72			16	29 срс + 26,7 экзамен

2.3 Содержание разделов дисциплины:
2.3.1 Занятия лекционного типа – не предусмотрены
2.3.2 Занятия семинарского типа - не предусмотрены
2.3.3 Лабораторные занятия

Содержание курса, представленное в Программе, определено с учетом параметров компетентностного подхода и отражено в следующих разделах:
- описание сфер и ситуаций общения;

- перечень тем и проблем, которые дают представление о ситуативно-тематической закрепленности лексико-грамматических средств;
- типы текстов, релевантных для реализации данного курса;
- учебные стратегии;
- определение задач овладения речевыми средствами, которые интегрируются в процесс формирования межкультурной коммуникативной компетенции.

I СЕМЕСТР

Лабораторные занятия - 36 часов

Зачет – 3 зачетных единицы

№	Наименование раздела	Наименование лабораторных работ	Форма текущего контроля
1	2	3	4
1-6	Description of appearance and character	*Vocabulary:* physical /character description clothes/ linking words *Language functions:* physical/character description, clothes, linking words *Grammar:* present simple, present continuous, stative verbs *Listening and speaking:* describing people, buying clothes, pronunciation /s/, /z/, /iz/ *Writing:* letter to a pen-friend	Фронтальный опрос (составление диалогов по ситуации), проверка письменных работ, коммуникативная ситуация № 1
6-12	Biography	*Language functions:* physical/character description, interests/hobbies, holidays, phrasal verbs: look *Grammar:* past simple, regular and irregular verbs, past progressive. Times sequences and connectors, relative pronounce, adverbs of frequency, forming adjectives *Listening and speaking:* describing people, people's habits and routines, pronunciation /n/, /ŋ/, /ŋk/ *Power Point Presentation* about a famous person	Фронтальный опрос (монологическое высказывание), проверка презентаций на тему: When Celebs Go Good
13	**Practical English**	**Hotel problems**	Устный опрос (составление диалогов по ситуации) Коммуникативная ситуация № 2.
14-16	Plans and Dreams (Travelling)	*Language functiona:* airports, travel arrangements *Grammar:* be going to (plans and predictions), , present continuous (future arrangements), defining relative clauses *Listening and speaking:* What's	Фронтальный опрос (монологическое высказывание), проверка письменных работ

		the world? *Writing:* project about future plans **Progress Test**	
17	**Practical English**	Restaurant problems	Составление диалогов по ситуации. Коммуникативная ситуация № 3
18	**Practical English**	Discussion	

II СЕМЕСТР

Лабораторные занятия - 16 часов

Зачет – 1 зачетная единица

№	Наименование раздела	Наименование лабораторных работ	Форма текущего контроля
1	2	3	4
1-6	People (everyday problems)	*Language functions:* description, customs and traditions, problems *Grammar:* present perfect, past simple, present perfect progressive, something, anything, nothing *Listening and speaking:* housework, generations	Фронтальный опрос (составление диалогов по ситуации), Коммуникативная ситуация № 4
7	Modern lifestyle	*Language functions:* giving advice, making recommendations/ suggestions/offers/invitations *Grammar:* comparative adjectives *Listening and speaking:* asking for/giving advice, making plans/predictions, making suggestions/offers/ invitations, pronunciation: /st/, /zd/ *Writing:* friendly letter giving advice	Фронтальный опрос (составление диалогов по ситуации), проверка письменных работ, коммуникативная ситуация № 5
8	**Practical English**	Discussion	Обзор пройденного материала, прием зачета

III семестр

Лабораторные занятия – 18 часов

Зачет – 2 зачетных единиц

Урок	**Тема**	**Содержание**	**Кол-во часов**
1-4	People (jobs)	*Language functions:* jobs, physical/character description, clothes Phrasal verbs: give *Grammar:* Present Simple Present Continuous too - enough *Listening and speaking:* job interview, suspect description, advice on how to get a job, job interview, clothes description *Writing:* Describing a person **Progress Test**	Фронтальный опрос (составление диалогов по ситуации), проверка письменных заданий, коммуникативная ситуация № 6

4-6	Holidays	*Language functions:* accommodation, description of a place, weather description Phrasal verbs: take *Grammar:* Past tenses Present Perfect - Present Perfect Cont., Relative Pronouns *Listening and speaking:* place description, then/now, weather forecast, holidays/complaints, weather description, making complaints *Writing:* Describing places\buildings **Power Point Presentation Superlative Cities**	Фронтальный опрос (монологическое высказывание), проверка письменных заданий, проверка презентаций на тему «Туристические центры мира»
7	Stories	*Language functions:* types of stories, use of senses; feelings, sequence markers Phrasal verbs: get *Grammar:* Reported Speech *Listening and speaking:* identifying various types of stories, sequence of events in a story, matching speakers with feelings, narrating a story, problem solving *Writing:* Narration - Story writing **Progress Test**	Фронтальный опрос (монологическое высказывание), проверка письменных заданий Коммуникативная ситуация № 7
8	Thrilling Biology	Project work	Презентация Power-Point, тема «Палеонтология»
9	**Practical English**	Discussion	Обзор пройденного материала, прием зачета

Лабораторные занятия - 16 часов

Экзамен – 2 зачетных единицы

Урок	**Тема**	**Содержание**	**Кол-во часов**
1-2	Earth: SOS	*Language functions:* problems and solutions , reasons animals become extinct *Grammar:* positive/negative addition expressing contrast joining ideas cause/reason and result *Listening and speaking:* suggestions to protect animals, for/against zoos, acid rain, how to protect trees, expressing opinions - damage mankind has caused to the Earth *Writing:* Argumentative (for - against)	Презентация на тему «Исчезающие виды»
3-5	Sports/Hobbies	*Language functions:* types of sports/hobbies;	Фронтальный

		places; sports equipment, adjectives/nouns of personal qualities Phrasal verbs: grow *Grammar:* Gerund-Infinitive neither/nor - so *Listening and speaking:* for/against certain sports, football violence, matching speakers with sport description, making suggestions -responding *Writing:* Letter writing (B), Transactional letters **Progress Test**	опрос (монологическое высказывание), проверка письменных заданий
6-8	**Genetics**	*Language functions:* argumentative reporting *Grammar:* expressing purpose future forms *Listening and speaking:* Power Point Presentation Final Test	Фронтальный опрос (чтение и перевод текста), презентация на тему «Биология – наука 21 века»

2.3.4 Примерная тематика курсовых работ (проектов) – не предусмотрены

2.4 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

№	Вид СРС	Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины по выполнению самостоятельной работы
1	2	3
1.	Планирование самостоятельной работы	1. Методические указания по организации самостоятельной работы по дисциплине «Иностранный язык», утвержденные кафедрой английского языка в профессиональной сфере, протокол № 9 от 28 июня 2016 г.
2.	Упражнения на совершенствование произносительных, лексических и грамматических навыков	1. Christina Latham-Koenig Clive Oxenden Paul Seligson English File Third Edition, Oxford University Press, 2016 2. V. Evans, J. Dooley. Enterprise plus Pre-Intermediate Student's Book. Express Publishing, UK, 2010
3.	Чтение и перевод текстов профессиональной направленности, подготовка проектов	1. J-stor.org, nature.org, ebsco.host.org, www.timesonline.co.uk/tol/news, www.independent.co.uk, www.guardian.co/uk, www.guardian.co.uk 2. Миньяр-Белоручева А. П. » Миньяр-Белоручева А. П. Учимся писать по-английски : письменная научная речь: учебное пособие. Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=115100

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

– в печатной форме увеличенным шрифтом,

– в форме электронного документа,

– в форме аудиофайла.

Для лиц с нарушениями слуха:

– в печатной форме,

– в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
– в печатной форме,
– в форме электронного документа,
– в форме аудиофайла.

3. Образовательные технологии

В соответствии с целями и задачами курса занятия по дисциплине иностранный язык, как и самостоятельная работа, должны строиться на принципах коммуникативного обучения.

Структурно-типовое практическое занятие представлено следующими компонентами:

1) организационный момент
2) фонетическая зарядка
3) аудирование
4) речевая зарядка
5) проверка домашнего задания и закрепление пройденного
6) введение нового материала
7) чтение
8) говорение, устная речь
9) письмо
10) подведение итогов, объяснение следующего домашнего задания

Лексико-фонетические упражнения, направлены на нейтрализацию языкового барьера и первичное ознакомление с изучаемым материалом или повторение материала предыдущего урока. Такие упражнения выполняются устно под аудио-сопровождение (в качестве аудио-сопровождения может выступать аудиозапись или речь преподавателя).

Тексты следует читать как вслух, так и про себя и переводить вслух, добиваясь адекватного, грамотного и литературного перевода в соответствии с нормами родного языка, используя лексико-грамматический анализ отдельных языковых реалий.

Закрепление активного вокабуляра производится путем многократного употребления лексических единиц в ходе выполнения послетекстовых заданий.

Грамматические явления, актуализированные в тексте, рассматриваются аналитически: из совокупности подобных явлений студенты самостоятельно (или с помощью преподавателя) формулируют правило.

Коммуникация – устная и / или письменная, должна быть представлена на каждом занятии.

В качестве реализации на практике приобретенных знаний магистранты выполняют самостоятельные работы по чтению, переводу, реферированию аннотированию аутентичной литературы по специальности. Дополнительные тексты по тематике и лексике соответствуют основным разделам курса.

Все этапы занятия должны быть взаимосвязаны тематически, логически, а их последовательность определяться целью и задачами занятия.

Одним из условий развития познавательной активности учащихся является взаимосвязанное обучение видам речевой деятельности).

В процессе обучения происходит их естественное взаимодействие. Так, чтение, являясь актом познавательной деятельности по расширению знаний, удовлетворению потребностей учащихся в новой информации, одновременно представляет собой основу для содержательной стороны устного высказывания и языкового оформления этого высказывания. Говорение требует перехода от мысли к слову, а чтение – от слова к мысли, все-таки внутренняя смысловая сторона и в том, и в другом случае идентична. Передача основного содержания или главных мыслей прочитанного, прослушанного текста, оценка содержания этого текста – присущи всем видам РД. Другие речевые умения свойственны двум или трем видам.

Одновременное формирование речевых умений и навыков в различных видах речевой деятельности открывает реальные возможности максимальной интенсификации процесса обучения иностранному языку (при ограниченной сетке часов, отведенных на изучение языка на неязыковых специальностях в вузе, это особенно важно). Необходимо активно включать все виды речевой деятельности (РД), как рецептивные (чтение и аудирование), так и продуктивные (говорение и письмо). Разумеется, в определенные моменты обучения какой-то из видов РД становится доминирующим по сравнению с остальными, временное соотношение между различными видами РД также соответственно меняется.

Комплексное обучение видам РД, согласно дидактическому принципу постепенного перехода от более простого к более сложному, начинается с формирования идентичных для всех видов РД наиболее простых умений.

Таким образом, взаимосвязанное обучение видам РД, несомненно, является одним из важнейших факторов, способствующих интенсификации обучения иностранному языку в неязыковом вузе.

Основой для обучения в условиях неязыковой среды будет служить текст на иностранном языке. Актуальной задачей методики для неязыковых вузов является рациональное сочетание текстов с точки зрения источников информации, литературных жанров и тематики, так как преследуя цель формирования личности будущего специалиста, важно не упускать из виду и формирование многосторонности его интересов. Преподаватель должен отобрать те виды и типы текстов по изучаемой специальности, которые помогут студенту реализовать коммуникативные возможности говорения. Например, можно различать тексты:

- по средству передачи: устные и письменные;
- по характеру изложения: описание, сообщение, рассказ, рассуждение, рассмотрение и их комбинации в специальных видах текстов, таких как аннотации, рецензии и т.п.;
- по степени специализированности и отношения к адресату: исследовательские, такие как монографии, научные статьи, обучающие, то есть статьи и тексты из учебников, справочников, словарей и т.п.

Следует начинать с простейших описаний и характеристик и монологической формы их обработки на самом начальном этапе. Затем можно приступать к более сложным по структуре и стилю текстам, но как можно раньше стараться выработать у студента алгоритм его деятельности в режиме коммуникативной пары «преподаватель /аудио и мультимедийные средства/ − студент», «студент – студент».

Необходимо также отобрать для работы профессионально релевантный материал, учитывать предварительные знания обучаемого по языку и специальности, его возраст, цель и вид коммуникации, ступень обучения и др.

После отбора словообразовательных, лексических и грамматических структур, необходимых для освоения изучаемых текстов, начинается их тренировка.

Следует постоянно помнить о «диалогической» форме упражнений, в том числе и при введении лексики. Уместно также тренировать не только терминологическую и общенаучную лексику, но и служебную лексику научной прозы и модально-оценочную лексику устной формы общения.

Текст как основная учебная единица при обучении иностранному языку должен, особенно на первых порах и для студентов со слабыми знаниями, озвучиваться и прослушиваться многократно и повторяться целиком, различными блоками. Лишь тогда обучаемый сможет научиться определять основную тему текста и его логическую структуру. Одна из главных задач - научить правильно задать вопрос (логически и грамматически) и более или менее полно ответить на поставленный вопрос, т.е. уловить тему и поддержать беседу, памятуя о логике изложения.

Обучение устной речи на иностранном языке, особенно по специальности в неязыковом вузе, - это сложный и трудоемкий процесс. Упражнения, ориентированные на устную речь, должны включать в себя следующие моменты:

- наличие (предъявление) исходного материала или модели,

- объяснение материала или модели,

- имитация модели,

- воспроизведение той или иной модели без изменения, с изменением, одним человеком, в коммуникативной паре и т.д.,

- собственная коммуникация.

Многие «жизненные» ситуации можно «проиграть» в аудитории, когда студенты от тренировочных упражнений переходят к диалогу. Речь может идти о прослушивании, чтении, заучивании, пересказе диалогов, завершении их по заданной ситуации или языковому материалу и составлении их по тому или иному принципу свободно. Можно использовать полный или частичный обратный перевод и т.п. Главное состоит в умении вычленить основную тему проблемы, в умении правильно описывать, формулировать, возражать, отрицать, искать причину и т.д. При развитии навыков устной речи на иностранном языке по специальности необходимо помнить, что монологический ее элемент не уступает диалогическому. Поэтому далее следует идти на увеличение объема монологической реплики в диалоге и позднее к чисто монологическим формам устной речи – резюме, реферированию, аннотированию, описанию схемы, явления или процесса – вплоть до записи услышанного, что пригодится в конспектировании лекций и работ. Естественно, что поставленной цели можно добиться только на основе коммуникативно-ориентированных учебников и учебных материалов.

Преподаватель должен помнить, что основная разновидность самостоятельной работы – это домашняя работа. Ее основным преимуществом является разумная экономия аудиторного времени, что позволяет посвятить его большую часть контролю за самостоятельной работой и более глубокой отработке уже подготовленного материала.

При выполнении домашних заданий осуществляется подготовка обучаемых к активной индивидуальной, парной и групповой речевой деятельности на аудиторных занятиях, формируется самостоятельность мышления, развиваются познавательные интересы, интеллект, логика, творческие и коммуникативные иноязычные навыки и умения. Другой стороной вопроса является наличие обратной связи, то есть контроля понимания полученной информации, осуществляемого преподавателем. В связи с этим заметим, что, помимо разработки системы домашних заданий для реализации самостоятельной учебной деятельности обучаемых, необходима также разработка системы контрольных заданий, позволяющих определить уровень подготовки и степень усвоения материала. Самостоятельное выполнение заданий творческого характера (разработка проектов, подготовка сообщений, написание рефератов, докладов, тезисов, аннотаций, сочинений, эссе) и их проверка позволят как преподавателю, так и студенту сделать вывод об умении применять на практике теоретический материал, об умениях и навыках и самостоятельной работы.

По мере формирования навыков и умений у обучаемых учебные задания постепенно усложняются, непосредственная помощь педагога уменьшиться, а доля самостоятельной работы студентов увеличивается. Тем самым повышается эффективность изучения материала, так как время, предназначенное для аудиторных занятий, используется для обсуждения проделанной самостоятельной работы и её контроля.

Развитие навыков самостоятельной работы с литературой и материалами компьютерных программ очень важно для изучения иностранного языка. В конечном счете, приобретенные навыки самостоятельной учебной деятельности помогают студенту продолжать свое языковое образование в сфере профессиональной деятельности после окончания вуза.

Иностранный язык наряду с другими гуманитарными дисциплинами призван восполнить общекультурного развития студентов и одним из самых приемлемых способов этого является включение компонента межкультурной коммуникации в структуру аудиторного занятия и самостоятельной работы.

Проникновение в область культуры, мышления нации дает верный ключ к установлению контактов с представителями другой культуры, взаимопониманию и взаимовыгодному сотрудничеству. Адекватность понимания словесного выражения иноязычного кода достигается практикой, и в первую очередь, учебной. Учебно-познавательная деятельность, стимулируе-

мая посредством аутентичного материала, помогает обучающемуся осознать себя как личность и носителя определенной культуры, не замыкающегося на ней, а способного воспринять и понять как личность представителя другой культуры.

При сопоставлении и сравнении иной культуры с культурой собственного народа лучше осознаются и усваиваются ценности каждой из культур. Включение межкультурного компонента в курс иностранного языка имеет ряд преимуществ: «а) язык и культура изучаются во взаимодействии, без которого они не существуют и которое до сих пор недооценивалось в практике преподавания иностранных языков; б) навыки межкультурного общения, как и языковые навыки развиваются постепенно и в постоянной практике; в) введение межкультурного компонента повышает мотивацию студентов в изучении студентов собственного языка» (Л.А. Городецкая, 1996); г) изучений слов – реалий, связанных с разнообразными факторами внешней лингвистики, заполняет информационные лакуны, расширяет кругозор, способствует познавательной активности; д) сравнение языковых средств выражения сопоставляемых культур дает возможность выявить то общее, что присуще, разнородным культурам и специфическое, характерное для носителей определенной культуры, активизирует мыслительную деятельность. Параллельное изучение, обсуждение жизненных ситуаций общения, моральных и этических норм поведения и ценностей общества на основе опыта учащихся и их впечатлений от прочитанной оригинальной литературы и просмотра видеофильмов приносят большую пользу в общепсихологической подготовке уважительного восприятия чужой культуры.

Овладение навыками межкультурной коммуникации на занятиях по иностранному языку интенсивнее происходит при поиске нового знания в проблемной ситуации. Новое раскрывается через установление новых связей в сопоставлении с уже известным, в опоре на свою культуру. Идеи, особенности рассуждений другого человека включаются в систему своих знаний. Ситуации межкультурного общения, активизируемые в проблемных ситуациях, обеспечивают развитие языкового мышления, навыков межкультурного общения.

Всё это, в конечном итоге, будет способствовать формированию профессиональной личности, способной реализовать себя в условиях многонационального поликультурного мира.

4. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации

4.1 Фонд оценочных средств для проведения текущей аттестации

Текущий контроль осуществляется в ходе учебного процесса на лабораторно-практических занятиях, где оцениваются ответы магистрантов, качество выполнения домашних работ, индивидуальных заданий. Он реализуется в форме фронтального опроса / беседы, проверки качества выполнения домашнего задания, внеаудиторного чтения, письменных работ.

Примеры основных типов тестовых заданий

Задания для оценки умений в говорении

(монологическое высказывание)

- Опишите предложенную таблицу, опираясь на графические / цифровые символы.
- Выразите свое отношение к фактам, изложенным в статье.
- Сравните данные в таблице с аналогичными данными по российским источникам.
- Охарактеризуйте студентов из вашей группы.
- Выскажите свое мнение по актуальной (указанной) проблеме.
- Дайте оценку предложенному рекламному тексту
- Расскажите о своих каникулах. Отразите следующие моменты: подготовка / планирование / маршрут / времяпрепровождение / впечатления.
- Изложите события статьи с позиций другого участника.

Задания для оценки умений в говорении

(диалогическое общение)

Обсудите вдвоем представленные короткие тезисы. Остановитесь на следующих моментах:

- какая тема затрагивается;
- какие ситуации ее иллюстрируют;
- какое влияние могут иметь высказанные позиции;
- какое мнение вы разделяете и почему;
- расспросите партнера об актуальных новостях. Выясните, что произошло / где / когда / как / почему;
- убедите партнера по общению в достоинствах проживания за городом, несмотря на его контраргументы;
- Вы и Ваш партнер прочитали объявление о поиске специалистов.
- Вы обратили внимание на достоинства, а Ваш партнер – на недостатки данного предложения. Обсудите доводы каждого.

Задания для оценки умений в понимании при чтении

- Прочитайте текст, сосредоточьте внимание на общем сюжете изложения.
- Отметьте среди предложенных только те высказывания, которые соответствуют содержанию текста.
- Прочитайте текст. Подберите заголовок (из предложенных вариантов)
- Прочитайте текст и разделите его на пять смысловых частей.
- Подберите (из предложенных вариантов) подходящий заголовок для каждой части.
- Прочитайте текст. Определите, в каком абзаце пропущены указанные ниже элементы содержания.

Задания для оценки умений в письменной речи

- Напишите частное письмо о впечатлениях во время отпуска.
- Запишите части письма в правильной последовательности.
- Определите, какая часть письма не соответствует формату официального письма. Выберите правильный вариант из предложенных.
- Замените в тексте официального сообщения слова, не соответствующие содержанию текста.

4.2 Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации

Промежуточный контроль имеет форму зачёта в конце 1,2 и 3 семестров и экзамена в конце 4 семестра.

Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы:

1 семестр

Вопросы для устного опроса

- Read the newspaper article once. Does the journalist think that taking photos in museums is a good thing or a bad thing?

b Read the article again . Mark the sentences T (true) o r F (false).

The journalist saw tourists taking photographs of works of art in Rome and New York.

2 When he first saw people taking photos in the MOMA he didn't understand what they were really doing.

3 Then he realised that the photographers were not looking at the paintings.

4 They were taking photos because they wanted to look at the paintings later.

5 Later a couple asked him to take a photo of them in front of a painting.

6 He suggests two possible ways of solving the problem.

The first time I noticed this phenomenon was a few years ago, in St Peter's Basilica in Rome- a crowd of people standing round Michelangelo's Pietci, taking photos with their cameras and mobile phones. Then last week I saw it again at the Museum of Modern Art (the MOMA) in New York. At first, I wasn't too worried when I saw people photographing the paintings. It was a bit irritating, but that was all. It didn't make me angry. Then the sad truth hit me. Most of the people were taking photos without looking at the paintings themselves. People were pushing me, not because they were trying to get a better view of the art, but because they wanted to make sure that no one blocked their photo. Was it possible that perhaps they were taking the photos so that they could admire the paintings better when they got home? This was very improbable. They were not there to see the paintings, but to take photos to prove that they had been there.
Then it got worse. Now people were taking photos of their partners or friends who were posing next to, or in front of some of the most famous paintings. Neither the photographers nor the person they were photographing had looked at the art itself, although I saw that sometimes they read the label, to make sure that the artist really was famous. At least nobody asked me to take a picture of them together, smiling in front of a Picasso! I think that photography in museums should be banned, but I also have a less drastic solution. I think that people who want to take a photo of an exhibit should be forced to look at it first, for at least one minute.

Перечень части компетенции **ОК-5**, проверяемой оценочным средством: Правила чтения, произношения и основные грамматические правила английского языка, чтение и понимание и текстов общекультурной направленности, основные навыки чтения литературы общего направления,

Коммуникативные ситуации

Can you .. . ?
1 ask an d answer six questions about work or studies,
family, and free tme activities
2 D describe the appearance and personality of a person you know well
3 D describe a picture and say what is happening, what the people are wearing, etc.
4 ask and answer three questions about a recent holiday
5 describe a favourite photo and say what was happening when you took it
6 say three true sentence using the connectors so,
because, and although

Тестовые задания (письменный опрос)
Грамматика
I ___ any brothers or sisters?
a Have you b Do you c Do you have
2 ___ last night?
a Where you went
b Where did you go
c Where you did go
3 My brother ___ football.
a doesn't like b don't like c doesn't likes
4 Her parents ___ a small business.
a bas b haves c have
5 I ___ to music when I'm working.
a never listen b don't never listen c listen never
6 In the picture the woman ___ a blue dress.
a wears b wearing c is wearing

7 A What ___ ? B I'm looking for my keys.
a you are doing b do you do c are you doing
8 She's at university. She ___ history.
a 's studing b 's studying c studying
9 We ___ to Malta last August.
a were b went c did go
10 I saw the film, but I ___ it.
a didn't liked b don't liked c didn't like
11 When I got home my parents ___ on the sofa.
a were sitting b was sitting c were siting
12 What ___ at 11 p.m.? You didn't answer my call.
a you were doing b you was doing c were you doing

Лексика
a Complete the phrases with a verb from the list.
book do drive invite leave
look play stay take wear
1 A What do you ___ ? B l 'm a doctor.
2 A What does she ___ like? B She's tall and slim.
3 She doesn't usually ___ jewellery, only her wedding ring.
4 A Did you ___ any photos? B o, l didn't.
5 A Where did you ___ ? B In a small hotel.
6 Did you ___ your flights online?
7 A Let's ___ your parent to dinner. B Good idea.
8 A Are you going to ___ there?
B No, we're going to get the train.
9 A Go on! Ask the DJ to __ our song! B OK.
10 A What time do we need ___to home tomorrow?
B About 7.00. Our flight is at 9.00.

семестр 2

Вопросы для устного опроса

a Read the article. What were thieves stealing in a) Sweden b) Denmark? Answer the questions below.
Where did the first robbery take place?
2 Who were the thieves and what did they steal?
3 Who helped the police to solve the crime?
4 How long does it take to get from Malmo to Copenhagen?
5 Why were robberies taking place in both cities?
6 Did the police catch the thieves?
7 Why is it easier to steal fro m many stores these days?

Swedish fictional detectives like Wallander and Libeth Salander are famous · worldwide. But recently real-life Swedish police were completely puzzled by a mysterious crime. Somebody was stealing expensive designer shoes from shoe shops in Sweden- but not pairs of shoes, only the left shoes, the ones which were on display. The first robbery took place in a shopping mall in Malmo, Sweden's third-large city. Staff at a shoe shop saw two men stealing at their boutique. They escaped with left shoes which- if paired with the right shoes - are worth £900.
In the end it was shop assistants who pointed the police in the right direction- to Denmark, where shop · traditionally display the right shoe in their shop window. "We noticed that left shoes are disappearing in the past, but we never caught the thieves," said a shop assistant.

" Since we know that Danish stores display the right shoes, we thought that the matching shoes are probably disappearing as well in stores in Denmark ." Malmo, home to 125 shoe shops, is only a 30-minute train ride away from Copenhagen, which has over a hundred shops, and many brands are sold in both cities.
Yesterday police finally announced that they had arrested the men responsible for the robberies. But Ms Johansson, a shoe shop owner, fears that shoe shop robberies will continue and says. "Shoes are attractive to steal- they are easy to move and easy to sell and they have become very expensive lately. Also many stores have cut the number of shop assistants they employ." Police in Malmo have thought of asking Danish shoe shops to also display the left shoe. But this won't work. All the thieve will have to do is move to Germany - where they also display the right shoe ...

Коммуникативные ситуации

Can you ... ?
1 talk about three plans you have for next month
using going to, and make three predictions
2 say three arrangements you have for tomorrow
using the present continuous
3 explain what the following three words mean,
using expressions for paraphrasing:
a a thief b a shopping mall c a shoe
4 say three things you have already done or haven't done yet today
5 D ask a partner three questions about h is their experiences using ever. Answer your partner 's question
6 D say three sentences using something, anywhere, and
nobody

Тестовые задания (письменный опрос)
Грамматика
I How long ___ to stay in Italy?
a do you go b are you going c you are going
2 I think ___ rain tonight.
a it's going b it goes to c it's going to
3 They _ __ to get married until next year.
a aren't going b don't go c not going
4 I ___ to the cinema after class this evening.
a go b am going c going go
5 A What time___ tomorrow? B At 8.00.
a you leave b do you leaving c are you leaving
6 He's the man lives next door to Alice.
a who b which c where
7 Is that the shop ___ sells Italian food?
a who b which c where
8 A ___ your bed? B No, I'm going to do it now.
a Have you made
b Have you make
c Has you made
9 A Has Anne arrived___ ?
B No, but she's on her way.
a yet b just c already
10 ___ already seen this film! Let's change channels.
a We're b We haven't c We've

11 A ___ been to Africa? B No, never.
a Have you ever b Did you ever c Were you ever
12 A When those shoes? B Last week.
a do you buy b have you bought c d id you buy

Лексика
1 We arrived _ _ _ Prague at 7.15.
2 I'm coming! Wait ___ me.
3 What did you ask ___ , meat or fish?
4 A Are you going to buy the flat?
B I don't know. lt depends _ _ _ the price.
5 How much did you pay ___ those shoes?

b Complete with make or do.
___ the washing-up
2 a mistake
3 an exam
4 exercise
5 a noise

семестр 3

Вопросы для устного опроса

Read the text once. Does the journalist think music made him run faster?
b Read the text again and mark the sentences T (true) or
F (false).
The psychologist says that all kinds of music can help exercise better.
2 He says that exercise is more fun with music.
3 Men and women prefer different music when they exercise.
4 Music helped Haile Gebreelassie break a record .
5 Most top athletes use music when they run.
6 Music can help amateur runners to run faster.
7 The journalist chose his music for the marathon.
8 All the songs helped him run faster.

Costas Karageorghis. a sports psychologist at Brunei University in the UK. calls music 'sport's legal drug'. He says that exercising with music can improve athletic performance by 15%. The music must be carefully chosen so that the tempo or 'beat' is synchronised with the exercise you are doing. According to Professor Karageorghis. music also makes you feel less pain and makes an exercise session less boring and more enjoyable.
The UK's biggest gym chain. Fitness First. recognises the importance of music to workouts and plays music in all its clubs.
The most popular song for male gym members is Survivor's Eye of the Tiger. while women love Abba's Dancing Queen.
Music works well with weightlifting and other repetitive actions, but it can also help with running. The best example of this is Haile Gebreselassie. perhaps the world's greatest distance runner. who used the techno-pop song Scatman as a metronome when he broke the world 2,000m record . But if music was so important to Gebreselassie why do other top runners never race with headphones? Karageorghis says 'Research has shown that for most top athletes music is less effective. Elite athletes focus more on their bodies and less on outside stimuli like music.' So although
music can help amateur runners run faster and further. Most top athletes prefer silence.

I decided to try running with music myself. I was going to run a half marathon and a sports doctor gave me the perfect playlist of songs for running. When I did the race. I found that some of the tracks like Von Kleet's Walking on Me made running easier.
Others made me want to throw away the mp3 player. When I crossed the line. I had beaten my previous personal best by one minute. but was it because of the music? To be honest. I felt it was probably because of the extra training.
Коммуникативные ситуации.

Can you ... ?
I compare two member of your family using adjectives and adverbs
2 talk about your town using four superlatives
3 talk abour your diet using (not) enough and
too much/ too many
4 make three prediction about the future using will / won't
5 make a promise, an offer, and a decision using will/won't

Письменный опрос (тестирование)

I She drives ___ than her brother.
a faster b more fast c more fastly
2 His new book isn't as good ___ his last
one.
a than b that c as
3 Women spend ___ time cooking than in
the past.
a less b little c fewer
4 Friday is ___ day of the week.
a the busier b the busiest c the most busy
5 It's the road in the world.
a more dangerous
b dangerousest
c most dangerous
6 It's the hottest country I've ___ been to.
a never b always c ever
7 My sister drinks _ __ coffee.
a too b too much c too many
8 These jeans are ___ small. Do you have
them one size bigger?
a too b too much c too many
9 You haven't spent ___ on your
homework.
a time enough
b enough time
c many time
10 They're playing really badly. They __
the match.
a want win b won't win c won't to win
11 A My exam is today.
B Don't worry. ___ .
a You'll pass b You pass c You're passing
12 It's cold in here. B____ the window.
a I close b I'm closing c I'll close

Лексика
a Choose the right verb or phrase.
1 I waste / lose a lot of time playing games on my phone.
2 We spend/ take a lot of time sitting in our cars every day.
3 Can you borrow/lend me 50 euros?
4 I'm leaving tonight and I'm coming/come back on Friday.
5 This is Ben. He's teaching/learning me to play the piano.
b Write the opposite verb.
buy ____ remember ___teach____push ____pass____

Критерии оценки:

- оценка «отлично» (зачтено) выставляется студенту при правильном выполнении 89-100 % заданий;
- оценка «хорошо» (зачтено) выставляется студенту при правильном выполнении 79-88% заданий;
- оценка «удовлетворительно» (зачтено) студенту при правильном выполнении 65-78% заданий;
- оценка «неудовлетворительно» (незачтено) при правильном выполнении менее 65% заданий.

3.3 Экзаменационные материалы для промежуточной аттестации

Экзамен включает следующие задания
1) чтение и перевод текста в письменной форме (с английского на русский)
2) чтение и пересказ текста, беседа с экзаменатором по прочитанному тексту;
3) подготовка и порождение устного монологического высказывания по предложенной теме

Образцы заданий для экзамена

1. Read and translate the text in written form.
2. Read and reproduce the text orally.
3. Speak on the topic.

Образец экзаменационного билета

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Кубанский государственный университет»

Направление подготовки: 06.03.01 Биология ОФО
Кафедра английского языка в профессиональной сфере
Дисциплина «Иностранный (английский) язык»

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № __

1. Text ___. Read and translate the marked extract in writing. Render the text.
2. Text ___. Read and render the text.
3. Speak on topic ___.

ЗАВ. КАФЕДРОЙ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА
В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ СФЕРЕ _____З.И. ГУРЬЕВА

Образцы экзаменационных текстов

Экзаменационый вопрос 1 (чтение и перевод текста)

Scientists in Japan now have permission to treat people who have heart disease with cells produced by a revolutionary reprogramming technique. The study is only the second clinical application of induced pluripotent stem (iPS) cells. These are created by inducing the cells of body tissues such as skin and blood to revert to an embryonic-like state, from which they can develop into other cell types.
On 16 May, Japan's health ministry gave doctors the green light to take wafer-thin sheets of tissue derived from iPS cells and graft them onto diseased human hearts. The team, led by cardiac surgeon Yoshiki Sawa at Osaka University, says that the tissue sheets can help to regenerate the organ's muscle when it becomes damaged, a symptom of heart disease that can be caused by a build-up of plaque or by a heart attack.
"It will excite worldwide attention, as many groups are working in the same direction," says Thomas Eschenhagen, a pharmacologist at the University of Hamburg in Germany and chair of the German Centre for Cardiovascular Research.
The treatment will initially be given to three people over the next year. The team will then seek approval to conduct a clinical trial in around ten patients. If it proves safe, the treatment could then be sold commercially under Japan's fast-track system for regenerative medicine.
The system, introduced in 2014, aims to speed the availability of potentially life-saving procedures. But critics say the system is flawed because it allows treatments to be sold to patients before sufficient data have been collected showing that the procedures work.

Экзаменационный вопрос 2. (пересказ текста)
Mending broken hearts
In their technique, Sawa and his colleagues use iPS cells to create a sheet of 100 million heart-muscle cells. From studies in pigs, the team has shown that grafting these sheets of cells — each 0.1 millimetres thick and 4 centimetres long — onto a heart can improve the organ's function. Sawa says that the cells do not seem to integrate into the heart tissue. He thinks that instead they release growth factors that help to regenerate the damaged muscle.Scientists say one advantage of the sheets is that they create their own cellular matrix, and can maintain their structure without the need for scaffolding made from foreign materials, a feature of some other engineered tissues.
"It is a very elegant and clever way to deliver cells," says Philippe Menasché, a cardiac surgeon at the Georges Pompidou European Hospital in Paris, who has also experimented with making tissue sheets.
Pharmacologist Wolfram-Hubertus Zimmermann at the University Medical Centre Göttingen in Germany, who is also developing an iPS treatment for heart disease, says that the latest trial is based on work conducted by Sawa and other colleagues in Japan over the past 15 years.
Once Sawa's team has treated its three patients, it will apply to conduct a clinical trial involving a further seven to ten people. If the treatment proves to be safe, and shows some signs of working, it can be approved for sale under the accelerated system. This allows researchers to bypass expensive large-scale clinical trials aimed at proving efficacy, and instead to use small pilot trials to show that the therapy is safe and demonstrates an indication of efficacy.
Список возможных экзаменационных тем

1. Choosing Biology a Profession
2. New Frontiers of Biology
3. The History of Biology
4. Foreign Languages: to learn or not to learn
5. Places to Visit
6. A Healthy Mind in a Healthy Body
7. Science and its Future
8. Man and his Environment
9. Disciplines of Biology
10. Survival Techniques
11. The World's Greatest Biologists
12. The Branch of Biology I am Interested Most

Критерии оценки:

- оценка «отлично» выставляется студенту, если он глубоко и прочно усвоил программный материал, исчерпывающе, последовательно, четко и логически стройно его излагает, свободно справляется с вопросами и другими видами применения знаний, полно и четко отвечает на вопросы по теме;
- оценка «хорошо» выставляется студенту, если он твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопрос, владеет необходимыми навыками и приемами их выполнения, но допускает некоторые неточности, испытывает незначительные затруднения при ответах на вопросы по теме;
- оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если он имеет знания только основного материала, но не усвоил его деталей, допускает многочисленные неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушения логической последовательности в изложении программного материала, испытывает затруднения при ответе на вопросы;
- оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, который не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями отвечает на вопросы.

5. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

5.1 Основная литература:

1. Christina Latham-Koenig Clive Oxenden Paul Seligson English File Third Edition, Oxford University Press, 2016
2. Миньяр-Белоручева А. П. Учимся писать по-английски: письменная научная речь: учебное пособие. Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=115100

5.2 Дополнительная литература:

1. V. Evans, J. Dooley. Enterprise plus Pre-Intermediate Student’s Book. Express Publishing, UK, 2002
2. V. Evans, J. Dooley.Enterprise plus Pre-Intermediate Video Activity Book. Express Publishing, UK, 2002
3. R. Murphy. English Grammar in Use. Cambridge University Press, UK, 2000
4. Комаровская С.Д. Современная английская грамматика: Практический курс (вслед за Мерфи). М., 2002
5. S. Redman English Vocabulary in Use. Cambridge University Press, UK, 2000

5.3. Периодические издания:

1. The Guardian
2. Scientific American
3. Nature

6. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)

www.timesonline.co.uk/tol/news, www.independent.co.uk, www.guardian.co/uk, www.guardian.co.uk

7. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Овладеть иностранным языком – значит выработать у себя целый комплекс сложных и автоматизированных умений и навыков.
Навыки и умения, как известно, вырабатываются постепенно и незаметно и только в результате тренировки. Чем регулярнее тренировка, тем быстрее идет процесс формирования навыков

(сравните с умением играть на рояле, рисовать и т.д.). В основе умений и навыков лежат знания. Хотя сами по себе знания лексики и грамматики еще не говорят о владении языком, они способствуют их развитию.
Если вы хотите овладеть иностранным языком, надо:
Регулярно и упорно заниматься. Регулярно – значит ежедневно. 35-40 минут ежедневных занятий эффективнее трехчасовых одноразовых занятий в неделю.
Как можно больше читать тексты, упражнения учебника, дополнительный материал и т.д. Чтение – один из доступных и эффективнейших видов самостоятельной работы с языком. Это средство накопления и усвоения лексики, закрепления грамматики, развития языковой интуиции, необходимых для овладения языком, но, главным образом, - лексики.
Успешное усвоение английского языка зависит не только от профессионального мастерства преподавателя, но и от умения студентов понять и принять задачи и содержания учебного предмета. Помните – иностранному языку нельзя научить, ему можно только научиться. Нужно самим принимать активное участие в учебном процессе и быть ответственным за то, что делаете на практических занятиях по английскому языку и как выполняете самостоятельные внеаудиторные (домашние) задания.
В качестве важного компонента обучения иностранным языкам выделяются умения, необходимые для успешной профессиональной деятельности. Данные умения можно развивать самостоятельно и с помощью преподавателя.
Учебные умения делятся на три группы:
умения, связанные с интеллектуальными процессами
наблюдать за тем или иным языковым явлением в иностранном языке, сравнивать и сопоставлять языковые явления в иностранном языке и родном;
сопоставлять, сравнивать, классифицировать, группировать, систематизировать информацию в соответствии с определенной учебной задачей;
обобщать полученную информацию, оценивать прослушанное и прочитанное;
фиксировать основное содержание сообщений; формулировать, устно и письменно, основную идею сообщения; составлять план, формулировать тезисы;
готовить развернутые сообщения типа доклада.
умения, связанные с организацией учебной деятельности и ее корреляции
работать в разных режимах (индивидуально, в паре, в группе), взаимодействуя друг с другом;
пользоваться реферативными и справочными материалами;
контролировать свои действия и действия своих товарищей, объективно оценивать свои действия;
обращаться за помощью, дополнительными разъяснениями к преподавателю, другим студентам.
умения компенсационные или адаптивные
пользоваться лингвистической или контекстуальной догадкой, словарями различного характера, различного рода подсказками, опорами в тексте (ключевые слова, структура текста, предваряющая информация и др.);
использовать при говорении и письме перифраз, синонимичные средства, слова-описания общих понятий, разъяснения, примеры, толкования;
повторить или перефразировать реплику собеседника в подтверждении понимания его высказывания или вопроса;
обратиться за помощью к собеседнику (уточнить вопрос, переспросить и др.);
использовать мимику, жесты (вообще и в тех случаях, когда языковых средств не хватает для выражения тех или иных коммуникативных намерений);
переключитъ разговор на другую тему.
При изучении иностранных языков большое значение имеет использование сетевых технологий. В глобальной сети имеется огромное количество различных сайтов, помогающих в изучении иностранных языков.

Некоторые серверы по иностранному языку предлагают бесплатную услугу – периодическую рассылку уроков на адрес электронной почты. Например, сервер http://www.englishpractice.com будет присылать вам, если вы зарегистрируетесь на нем, раз в неделю электронное письмо, в котором будет 6-7 заданий и другая информация по английскому языку.
Посещая некоторые сайты, можно проверить свой уровень знания иностранного языка, отвечая на вопросы теста. Причем оценку вы получите здесь же с указанием ошибок в ответах.
При обучении иностранному языку важным фактором является общение с носителем языка. Но в реальной жизни, порой, это затруднительно. В то же время общаться посредством INTERNET с людьми, живущими за границей, можно сколько угодно. Это в первую очередь налаживание контактов при помощи электронной почты. Существуют всевозможные Chat и конференции. CHAT (от англ. chat - “болтать”)- представляют собой виртуальные комнаты, где можно найти себе собеседника по интересу. При входе в Chat пользователь вводит свое сетевое имя (Nick), затем на клавиатуре набирает свое сообщение, являющееся разновидностью языковой коммуникации. При нажатии клавиши Enter написанное пользователем становится доступным для всех посетителей этого Chat, т. е. эта информация одновременно появляется на экранах у всех “собеседников”, где бы они ни находились
К положительным сторонам общения в сети INTERNET можно отнести отсутствие психологических и языковых барьеров, которые имеются при непосредственном диалоге с иностранцем и тот факт, что появляется дополнительная возможность уделить время правильному написанию слов и предложений на иностранном языке.
В поисковых системах, в частности GOOGLE, Вы сможете подобрать специальную литературу на английском языке по интересующим Вас темам.

Желаем успехов!

8. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю) (при необходимости) -//-

8.1 Перечень необходимого программного обеспечения -//-

8.2 Перечень необходимых информационных справочных систем

Информационные технологии не предусмотрены

1. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Вид работ	Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля) и оснащенность
Лекционные занятия	*Не предусмотрены*
Семинарские занятия	*Не предусмотрены*
Лабораторные занятия	*Аудитория 411, учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации (г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149). Интерактивный комплекс в составе: проектор Epson, интерактивная доска SmartBoard, компьютер; выход в сеть Интернет с обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета. Учебная мебель Используется для реализации принципа наглядности, восполняют отсутствие языковой среды, повышают мотивацию.* *Используются для развития навыков аудирования, говорения, письма.*
Курсовое проектирование	*Не предусмотрены*

Групповые (индивидуальные) консультации	*Аудитория 408, учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации (г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149). Интерактивный комплекс в составе: проектор Epson, интерактивная доска SmartBoard, компьютер; выход в сеть Интернет с обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета. Учебная мебель.*
Текущий контроль, промежуточная аттестация	*Аудитория 427, интерактивный комплекс в составе проектор Epson, интерактивная доска SmartBoard, компьютер, выход в сеть Интернет и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета. Учебная мебель. Используется для демонстрации презентаций, подготовленных студентами*
Самостоятельная работа	*Аудитория 437. Компьютерная техника с выходом в сеть Интернет и обеспечением доступа в образовательную среду университета – 12 рабочих станций. Учебная мебель.*

Рецензия
на рабочую программу
по дисциплине
«Иностранный язык» (Английский)
Направление подготовки – подготовки 35.03.08 - Водные биоресурсы и аквакультура
Профили: Ихтиология

Квалификация выпускника – бакалавр
Форма обучения – очная

Рабочая программа по дисциплине «Иностранный язык» (Английский) составлена кандидатом филологических наук, доцентом кафедры английского языка в профессиональной сфере Спасовой М.В.

Программа разработана в соответствии со всеми требованиями Федерального государственного образовательного стандарта поколения 3+ высшего профессионального образования по направлению подготовки 35.03.08 - Водные биоресурсы и аквакультура, профиль: Ихтиология, в соответствии рекомендованной примерной образовательной программы.

Программа учебной дисциплины «Иностранный язык» разработана в соответствии с требованиями Федерального Государственного образовательного стандарта высшего образования нового поколения и является составной частью общей образовательной программы высшего образования, нацеленной на подготовку высококвалифицированных кадров, способных успешно решать профессиональные задачи в условиях глобализации рыночной экономики на уровне мировых стандартов.

Данная программа рассчитана на курс обучения иностранному языку общей трудоемкостью 8 кредитных единиц (288 академических часов).

Программа курса содержит различные задания, направленные на активизацию коммуникативных видов деятельности с привлечением оригинальных источников страны изучаемого языка (мультимедиа, видео, аудио, профессиональная литература и периодика) и обеспечивает студенту возможность решать предложенные практические задачи, используя навыки аудирования, говорения, чтения и письма.

Таким образом, рабочая программа по дисциплине «Иностранный язык» (Английский), составленная Спасовой М.В. может быть рекомендована к использованию на занятиях английского языка по данному направлению.

Зав. каф. прикладной лингвистики
и новых информационных технологий
д.ф.н., профессор КубГУ Лучинская Е.Н.

Рецензия
на рабочую программу учебной дисциплины «Иностранный язык» (Английский) для обучающихся направления подготовки Б 1.Б05. «Иностранный язык» Направление подготовки 35.03.08 «Водные биоресурсы и аквакультура» Профиль «Ихтиология», разработанного кафедрой английского языка в профессиональной сфере ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет»

Рабочая программа «Иностранный язык» (Английский) разработана кандидатом филологических наук Спасовой Марией Валерьевной. Она предназначена для преподавания дисциплины «Английский язык» студентам очной и заочной форм обучения по указанному направлению на 1 и 2 курсе.

Рабочая программа составлена с учетом Федерального государственного образовательного стандарта по обучающихся направления подготовки Б 1.Б05. «Иностранный язык» Направление подготовки 35.03.08 «Водные биоресурсы и аквакультура» Профиль «Ихтиология», а также с учетом рекомендованной примерной образовательной программы.

Представленная программа направлена на формирование способности владеть английским языком на уровне не ниже разговорного.

Программа полностью отражает место дисциплины в образовательном процессе. Четко сформулированные цели и задачи свидетельствуют о том, что разработчик полностью учел основные уровни общеевропейских компетенций владения английским языком.

В содержательном плане программа включает, согласно современным методическим тенденциям, структуру курса, общую трудоемкость дисциплины, учебно-тематические планы, задания для самостоятельной работы студентов, типы упражнений, рекомендуемых для развития навыков в различных видах речевой деятельности, реестр тем и ситуаций, соотнесенных с разными сферами общения, а также материалы методического и материально-технического обеспечения дисциплины.

Считаем, что данная программа по дисциплине «Иностранный язык» (Английский) полностью соответствует ФГОС ВО и может быть рекомендована в учебный процесс.

М.П. К.ф..н., профессор, зав.кафедрой кафедры иностранных языков ФГБОУ ВО «КГУФКСТ» _____ Л.Г.Ярмолинец
подпись

Подпись/подписи заверяю
Начальник отдела кадров